

Art. 87L Q

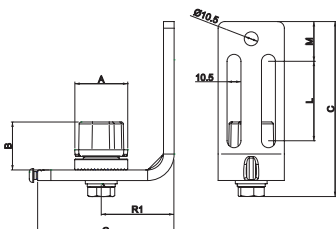


COMUNELLOGATE

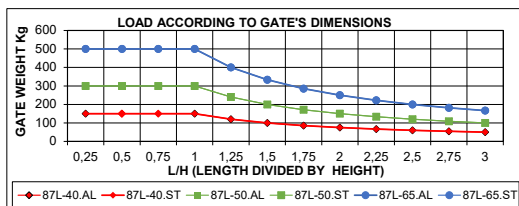
03/22 Rev. 00

UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2021 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy



Art.	Code	A mm	B mm	C mm	D mm	R1	F mm	G mm	L mm	M mm	Weight	Capacity
87L-40.AL	040 10801311.001	40	36	132	50	55-85	109,3	103	60	30	2	1,5
87L-40.ST	040 10801321.001	40	36	132	50	55-85	109,3	103	60	30	2	1,7
87L-50.AL	050 10801312.001	50	52	132	50	55-85	109,3	103	60	30	2	2,4
87L-50.ST	050 10801322.001	50	52	132	50	55-85	109,3	103	60	30	2	2,7
87L-65.AL	065 10801313.001	65	64	150	65	68-100	134,5	125	70	28	2	3,8
87L-65.ST	065 10801323.001	65	64	150	65	68-100	134,5	125	70	28	2	4,6



ITA

IMPIEGO: Cardine regolabile per cancelli a battente con tubolare quadrato.

TIPO: Cardine inferiore a cuscinetto.

FISSAGGIO: A fissare su pilastro. Il cardine permette la regolazione anche a installazione avvenuta.

MATERIALE: corpo in acciaio, innesto a tubolare in alluminio.

RICICLO: Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.

PARTI SOGGETTE AD USURA: Cuscinetto.

AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
PESO PEZZO	0,75 Kg	0,85 Kg	1,20 Kg	1,35 Kg	1,90 Kg	2,30 Kg
PORTATA (P) L/H=1	150 Kg (con cardine superiore 85L-40.AL)	150 Kg (con cardine superiore 85L-40.ST)	300 Kg (con cardine superiore 85L-50.AL)	300 Kg (con cardine superiore 85L-50.ST)	500 Kg (con cardine superiore 85L-65.AL)	500 Kg (con cardine superiore 85L-65.ST)
CADENZA MANUTENZIONI						
CASA PRIVATA	1 ANNO*	1 ANNO*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*	6 MESI*
VERIFICARE	Verificare l'usura del cardine. Verificare il serraggio delle viti superiori.					
VERIFICARE	Verificare il fissaggio dei tasselli. Verificare le saldature e l'orizzontalità dell'anta.					
*Lo schema riportato è relativo ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o particolarmente aggressivo).						

EN

USE: Adjustable hinge for swing gates with square tubular.

TYPE: Bottom hinge with bearing

FIXING: To fixing to the pillar. The support enables hinge adjustment even after installation.

MATERIAL: iron body, aluminum tubular joint.

RECYCLING: Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.

PARTS SUBJECT TO WEAR: Bearing.

IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.

TECHNICAL CHARACTERISTICS						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
WEIGHT OF PART	0,75 Kg	0,85 Kg	1,20 Kg	1,35 Kg	1,90 Kg	2,30 Kg
LOAD-BEARING CAPACITY (P) L/H=1	150 Kg (with upper hinge 85L-40.AL)	150 Kg (with upper hinge 85L-40.ST)	300 Kg (with upper hinge 85L-50.AL)	300 Kg (with upper hinge 85L-50.ST)	500 Kg (with upper hinge 85L-65.AL)	500 Kg (with upper hinge 85L-65.ST)
MAINTENANCE FREQUENCY						
PRIVATE HOME	1 YEAR*	1 YEAR*	1 YEAR*	6 MONTHS*	6 MONTHS*	6 MONTHS*
VERIFICARE	Check hinge wear. Check tightening of upper screws.					
VERIFICARE	Check fixing of plugs. Check welds and horizontality of sash.					
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).						

FRA

UTILISATION : Gond réglable pour portails battants à tube carré.

TYPE : Gond INFérieur à roulement.

FIXATION : A fixer sur pilier. Le gond permet un réglage même après l'installation.

MATÉRIEL: corps en acier, joint tubulaire en aluminium

RECYCLAGE: Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.

PARTIES SUJETTES A USURE: Roulement.

AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
POIDS PIECE	0,75 Kg	0,85 Kg	1,20 Kg	1,35 Kg	1,90 Kg	2,30 Kg
PORTEE (P) L/H=1	150 Kg (avec gond supérieur 85L-40.AL)	150 Kg (avec gond supérieur 85L-40.ST)	300 Kg (avec gond supérieur 85L-50.AL)	300 Kg (avec gond supérieur 85L-50.ST)	500 Kg (avec gond supérieur 85L-65.AL)	500 Kg (avec gond supérieur 85L-65.ST)
FREQUENCE ENTRETIENS						
MAISON PARTICULIER	1 AN*	1 AN*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*	6 MOIS*
VERIFIER	Verifier l'usure du gond. Verifier le serrage des vis superieures.					
VERIFIER	Verifier le fixage des chevilles. Verifier les soudures et l'horizontalite de la porte					
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).						

ESP

USO: tejuelo regulable para cancelas batientes con tubular cuadrado

TIPO: tejuelo inferior con cojinete

FIJACIÓN: Para fijación al pilar. El soporte permite el ajuste de los bive- los incluso después de la instalación.

MATERIAL: cuerpo de acero, junta tubular de aluminio.

RECICLAJE: Eliminar como material de hierro según las leyes vigentes en el país donde se instala.

PARTES SUJETAS A DESGASTE: Cojinete.

ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas no válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
PESO PIEZA	0,75 Kg	0,85 Kg	1,20 Kg	1,35 Kg	1,90 Kg	2,30 Kg
RESISTENCIA ÚTIL (P) L/H=1	150 Kg (con quicio superior 85L-40.AL)	150 Kg (con quicio superior 85L-40.ST)	300 Kg (con quicio superior 85L-50.AL)	300 Kg (con quicio superior 85L-50.ST)	500 Kg (con quicio superior 85L-65.AL)	500 Kg (con quicio superior 85L-65.ST)
CADENCIA MANTENIMIENTOS						
CASA PARTICULAR	1 ANNO*	1 ANNO*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*	6 MESI*
VERIFICAR	Verificar el desgaste del quicio. Verificar el apretamiento de los tornillos superiores.					
VERIFICAR	Verificar la fijación de los tacos. Verificar las soldaduras y la horizontalidad de la puerta.					
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o especialmente agresivo).						

DE

GEBRAUCH: Verstellbares Angel für Flügeltore mit Vierkantröhre.

TYP: Obere Angel mit Lager

BEFESTIGUNG: An der Stahlpfosten zu befestigen. Die Angel ermöglicht eine Anpassung auch nach der Installation.

WERKSTOFF: Körper aus Stahl, Rohrgeleak aus Aluminium.

RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.

VERSCHLEISSTEILE: Lager.

WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.

TECHNISCHE DATEN						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
STÜCKGEWICHT	0,75 Kg	0,85 Kg	1,20 Kg	1,35 Kg	1,90 Kg	2,30 Kg
TRAGFÄHIGKEIT L/H=1	150 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-40.AL)	150 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-40.ST)	300 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-50.AL)	300 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-50.ST)	500 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-65.AL)	500 kg (mit oberem Reißverschluss 85L-65.ST)
WARTUNGSPLAN						
WOHNHAUS	1 JAHR*	1 JAHR*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*	6 MONATE*
VERIFICARE	Den Verschleiß der Angel prüfen. Den Anzug der oberen Schrauben prüfen.					
VERIFICARE	Die Befestigung der Dübel prüfen. Die Schweißnähte und die waagrecht Ausrichtung vom Türflügel prüfen.					
* Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).						

RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Петля для распашных ворот из стали.

ТИП: Верхняя подшипниковая петля.

КРЕПЛЕНИЕ: Зафиксировать на бетонной стойке. Суппорт позволяет отрегулировать петлю даже после произведенной установки.

МАТЕРИАЛ: Оцинкованная электротехническим способом сталь.

ПЕРЕРАБОТКА: Переработать, как железный материал на основе действующего законодательства страны, где производится монтаж.

ДЕТАЛИ, ПОДВЕРЖЕННЫЕ ИЗНОСУ: подшипник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель, при возникновении необходимости, оставляет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструкцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
	87L-40.AL	87L-40.ST	87L-50.AL	87L-50.ST	87L-65.AL	87L-65.ST
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	0,75 Kr	0,85 Kr	1,20 Kr	1,35 Kr	1,90 Kr	2,30 Kr
НАГРУЗКА(P) L/H=1	150 кг (с верхним шарниром 85L-40.AL)	150 кг (с верхним шарниром 85L-40.ST)	300 кг (с верхним шарниром 85L-50.AL)	300 кг (с верхним шарниром 85L-50.ST)	500 кг (с верхним шарниром 85L-65.AL)	500 кг (с верхним шарниром 85L-65.ST)
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ						
ЧАСТНЫЙ ДОМ	1 ГОД*	1 ГОД*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
ПРОВЕРИТЬ	Проверить износ петли. Проверить затягивание верхних болтов.					
ПРОВЕРИТЬ	Проверить крепление вкладышей. Проверить сварные швы и горизонтальность створки.					
* Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами)						

